

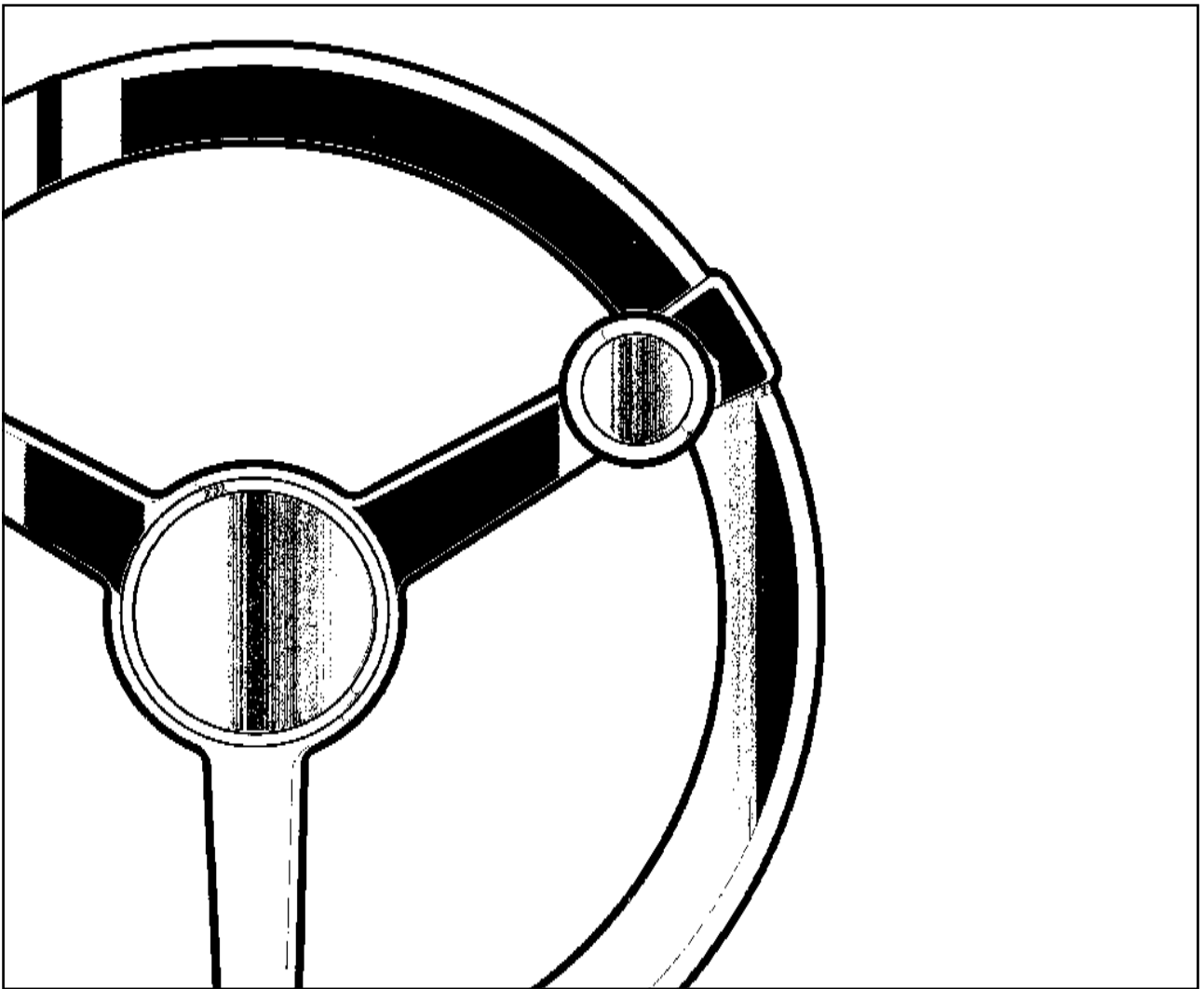
DYNAPAC

CC102/102C, CC122/122C

CC132, CC142/142C

ÇALIŞTIRMA

O102TR4



DYNAPAC

Dynapac Compaction Equipment AB
Box 504, SE-371 23 Karlskrona, Sweden
Phone: +46 455 30 60 00
Fax: +46 455 30 60 30
www.dynapac.com

DYNAPAC

Vibrasyonlu Silindir CC102/102C, CC122/122C CC132, CC142/142C

Çalıştırma O102TR4, Nisan 2004

Dizel motor:

**CC102/C/122/C/132
CC132/142/C
CC142/C**

**Deutz F2L 2011, Isuzu 3LD1 PW-05
Deutz F3L 2011
Isuzu 3LD1 PW-05**

Bu talimatlar aşağıdakilerden itibaren geçerlidir:

CC102/C/122/C

Deutz

PIN (S/N) *60117500*

Isuzu

PIN (S/N) *60127500*

CC132 Deutz

PIN (S/N) *60232800*

CC142/C

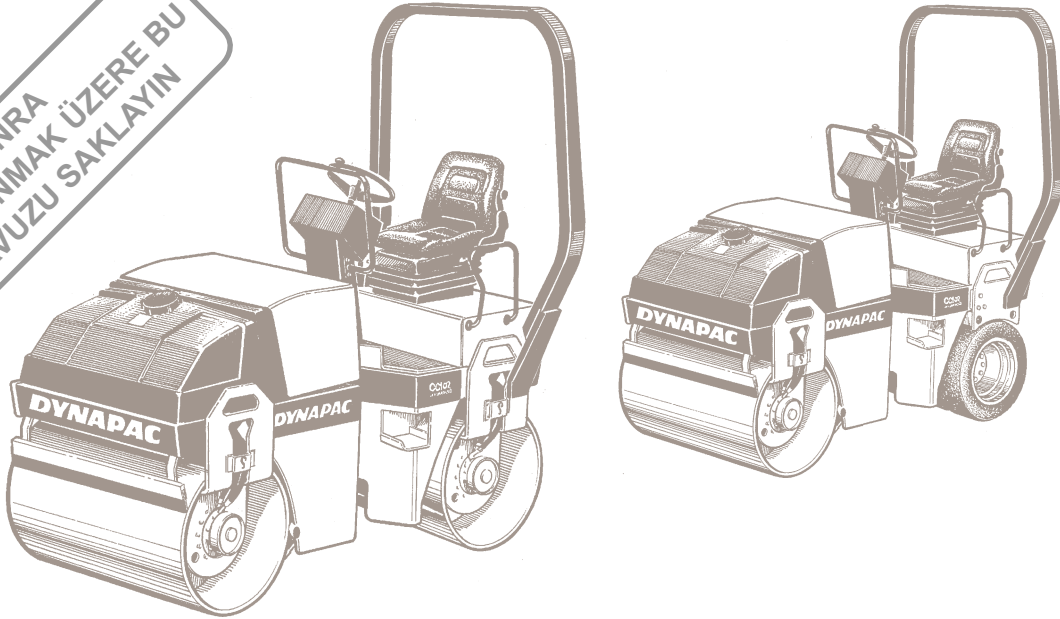
Deutz

PIN (S/N) *60212800*

Isuzu

PIN (S/N) *60222800*

**DAHA SONRA
KULLANMAK ÜZERE BU
KILAVUZU SAKLAYIN**



CC102/122 ve CC132, asfalt zeminlerde onarım işleri için özel olarak tasarlanmıştır ancak küçük sokakların, yaya kaldırımlarının ve bisiklet yollarının asfaltlanmasında da kullanılabilir. Kavşaklar ve dar alanlardaki sıkıştırma çalışmalarında büyük silindirleri tamamlayıcı görevde de sık sık kullanılırlar.

CC102C ve CC122C, ince katmanların ve yumuşak asfalt bileşiklerinin sıkıştırılmasında kullanılan, küçük, hafif kombo-silindirlerdir.

CC142, sokaklarda, park yerlerinde ve sanayi alanlarında asfalt yüzeylerin sıkıştırılmasında kullanılan tipik bir "kent tipi silindir"dir". Bu tür çalışmalar için kapasite, küçük boyutlu bir yüzey finişerin takip edilmesi için yeterlidir.

CC142C aynı zamanda, düz ve etkileyici yüzey yapısının istendiği, trafiğin az olduğu asfalt alanlarındaki küçük kaplama işlerinde de kullanım alanına sahiptir. Kaldırımlar ve bisiklet yollarının yanı sıra tipik çalışma alanları arasında parklar, golf sahaları ve spor alanları gösterilebilir.

İÇİNDEKİLER

	Sayfa
Güvenlik talimatları (Güvenlik kılavuzunu da okuyun)	3
Sürüş sırasında güvenlik	4, 5
Güvenlik etiketleri, konumları ve açıklamaları	6, 7
Makine ve motor plakaları	8
Gösterge aletleri ve kumandalar	9
Gösterge aletleri ve kumandalar, işlev açıklaması ..	10, 11
Kabindeki gösterge aletleri ve kumandalar	12
Başlamadan önce	13-15
İlk çalıştırma	16
Çalıştırma	17
Çalıştırma/Vibrasyon	18
Fren yapma	19, 20
Park etme	21
Kaldırma talimatları	22
Çekme talimatları	23, 24
Çekme/Alma	25
Nakliye	26
Çalıştırma talimatları - Özet	27

UYARI SEMBOLLERİ



Güvenlik talimatları - Kişisel güvenlik.



Özel tedbir - Makine ya da parçada hasar.

GÜVENLİK KILAVUZU



Silindir operatörlerinin, makineyle birlikte verilen güvenlik kılavuzunu çalışmalarını gerçekleştirmeleri için her zaman güvenlik kurallarını uygulayın ve kılavuzu silindirin içinden çıkartmayın.

GENEL

Bu kılavuzda, silindirin çalıştırılması ve kullanılmasıyla ilgili talimatlar bulunmaktadır. Servis ve bakımla ilgili bilgiler için BAKIM, CC102/C/122/C/132/142/C kılavuzuna bakın.



Makineyi soğuk halde çalıştırdığınızda ve sürmeye başladığınızda, hidrolik sıvısının soğuk olduğunu ve makine normal çalışma sıcaklığına gelene kadar fren mesafesinin normalden uzun olacağını unutmayın.

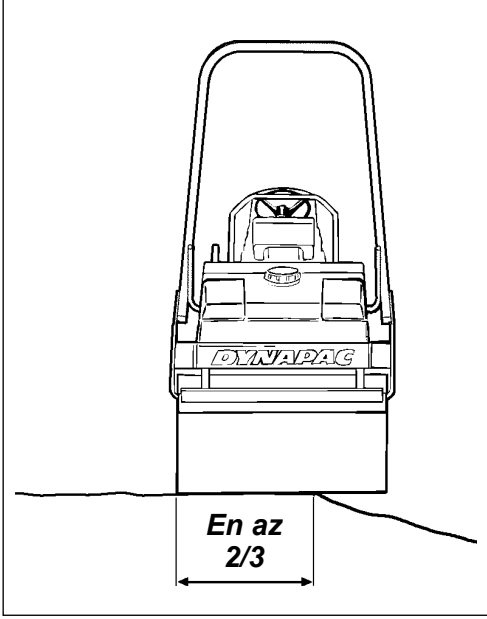
GÜVENLİK TALİMATLARI (Güvenlik kılavuzunu da okuyun)



1. Operatör, silindiri kullanmadan önce **ÇALIŞTIRMA EL KİTABI**'nin içeriğini iyice biliyor olmalıdır.
2. **BAKIM EL KİTABI**'nda belirtilen tüm talimatların uygulandığından emin olun.
3. Silindiri yalnızca izin verilen, eğitilmiş ve/veya deneyimli operatörler kullanabilir. Silindirin üzerinde operatör harici yolcuların bulunmasına izin verilmez. Tüm çalışma sırasında koltuğunuzda oturun.
4. Ayarlanması ya da onarılması gerekiyorsa silindiri asla kullanmayın.
5. Yalnızca sabitken silindire binin ya da inin. Sağlanmış tutma yerlerini ve parmaklıkları kullanın. Makineye binerken ya da inerken, "üç noktadan kavrama" yöntemini kullanmanız önerilmektedir: her iki ayak ve bir el ya da bir ayak ve her iki el makineye temas etmelidir.
6. Makineyle riskli bir zeminde çalışırken her zaman Devrilme Koruma Yapısını (ROPS) kullanın.
7. Keskin dönüşlerde aracı yavaş sürün.
8. Eğimli arazide, aracı eğime açılı bir şekilde sürmeyin; dümdüz yukarı ya da aşağı doğru sürün.
9. Güvenli olmayan yamaç ya da çukurlara yakın çalışırken, silindir genişliğinin en az üçte ikisinin, sıkıştırılan malzemenin üzerinde sağlam biçimde durduğundan emin olun.
10. Gittiğiniz yönde, yerde ya da karşınızda herhangi bir engel bulunmadığından emin olun.
11. Düzgün olmayan zeminde ilerlerken daha dikkatli olun.
12. Sağlanan güvenlik teçhizatlarını kullanın. ROPS takılı araçlarda her zaman emniyet kemeri takılmalıdır.
13. Silindiri temiz tutun. Operatör platformundaki pislikleri ve gresi gecikmeden temizleyin. Tüm işaretleri ve tabelaları temiz tutun ve okunaklı olduklarından emin olun.
14. Yakıt doldurmadan önce alınacak güvenli önlemleri şunlardır:
 - Motoru durdurun.
 - Sigara içmeyin.
 - Yakıt doldurduğunuz alana yakın yerlerde açık ateş bulunmamasına dikkat edin.
 - Kıvılcımları önlemek için depoya gelen doldurma ucunu topraklayın.
15. Onarımlarda ya da bakımdan önce:
 - Silindirlerin/tekerleklerin ve sıyrma bıçağının önüne takozlar yerleştirin.
 - Gerekiyorsa bağlantı noktasını kilitleyin.
16. Gürültü seviyesi 85 dB(A)'i geçiyorsa kulaklık gibi işitme koruyucularının kullanılması önerilmektedir. Gürültü seviyesi, makinenin üzerinde çalıştığı yüzeye bağlı olarak farklılık gösterebilir.
17. Silindir üzerinde güvenliği etkileyebilecek hiçbir değişiklik ya da oynama yapmayın. Değişiklikler yalnızca Dynapac'ten yazılı izin alınarak yapılabilir.
18. Hidrolik sıvı, normal çalışma sıcaklığına gelene kadar silindiri kullanmayın. Sıvı soğuk olduğunda fren mesafesi normalden daha uzun olabilir. **ÇALIŞTIRMA EL KİTABI**NDAKİ ilk çalıştırma talimatlarına bakın.

SÜRÜŞ SIRASINDA GÜVENLİK

Yamaç kenarında sürüş



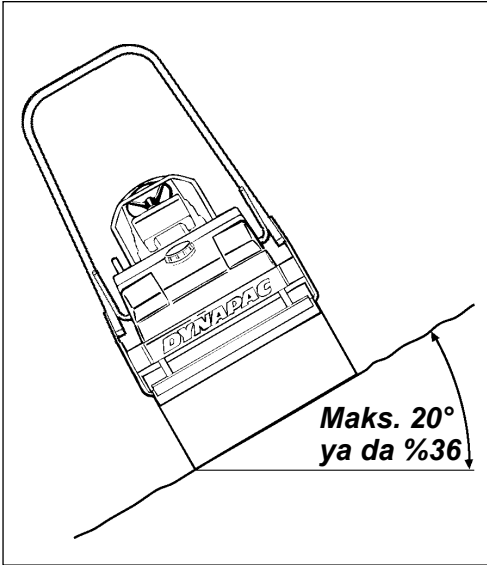
Şekil 1 Yamaç kenarında sürerken silindirin konumu

Makineyi bir yamaç kenarında sürüyorsanız, silindir genişliğinin en az üçte ikisi sabit zemin üzerinde olmalıdır.



Makineyi bir tarafa doğru döndürürken, makinenin ağırlık merkezinin dışa doğru kaydığını unutmayın. Örneğin sola dönerken ağırlık merkezi sağa kayar.

Eğimler



Şekil 2 Yan eğimlerde devrilme açısı



Meyilli ya da güvenli olmayan zeminlerde sürerken her zaman ROPS'un kullanılması önerilmektedir.



Makineyi mümkün olduğunca eğimli arazide kullanmayın. Eğimli arazide makineyi yukarı-aşağı sürün.

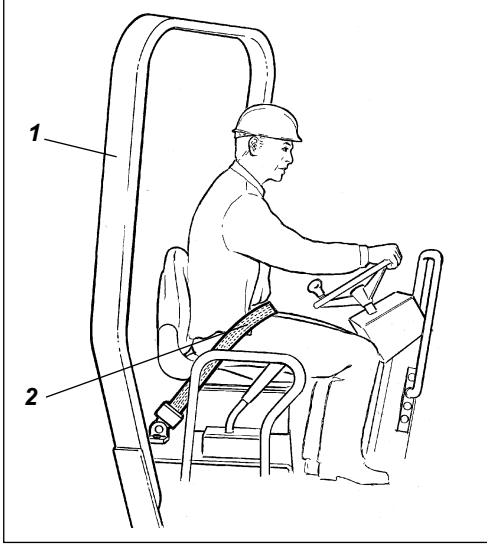
Burada verilen devrilme açısı, pürüzsüz, sert zeminlerde ve makinenin sabit olduğu durumlar için geçerlidir. Dönüş açısı sıfırdır, vibrasyon KAPALI ve tüm depolar dolu haldedir. Gevşek zemin, makinenin döndürülmesi, vibrasyonun açık olması, sürüş hızı ve ağırlık merkezinde yaşanan yükselme (örneğin aksesuarlardan dolayı), makinenin burada belirtilenden daha düşük açılı eğimlerde devrilmesine neden olabilir.



Acil durumda kabinden çıkmak için sağ arka kolonda bulunan çekici alın ve arka pencereyi kırın.

SÜRÜŞ SIRASINDA GÜVENLİK

Oturma konumu



Şekil 3 Operatör bölgesi
1. ROPS
2. Emniyet kemeri

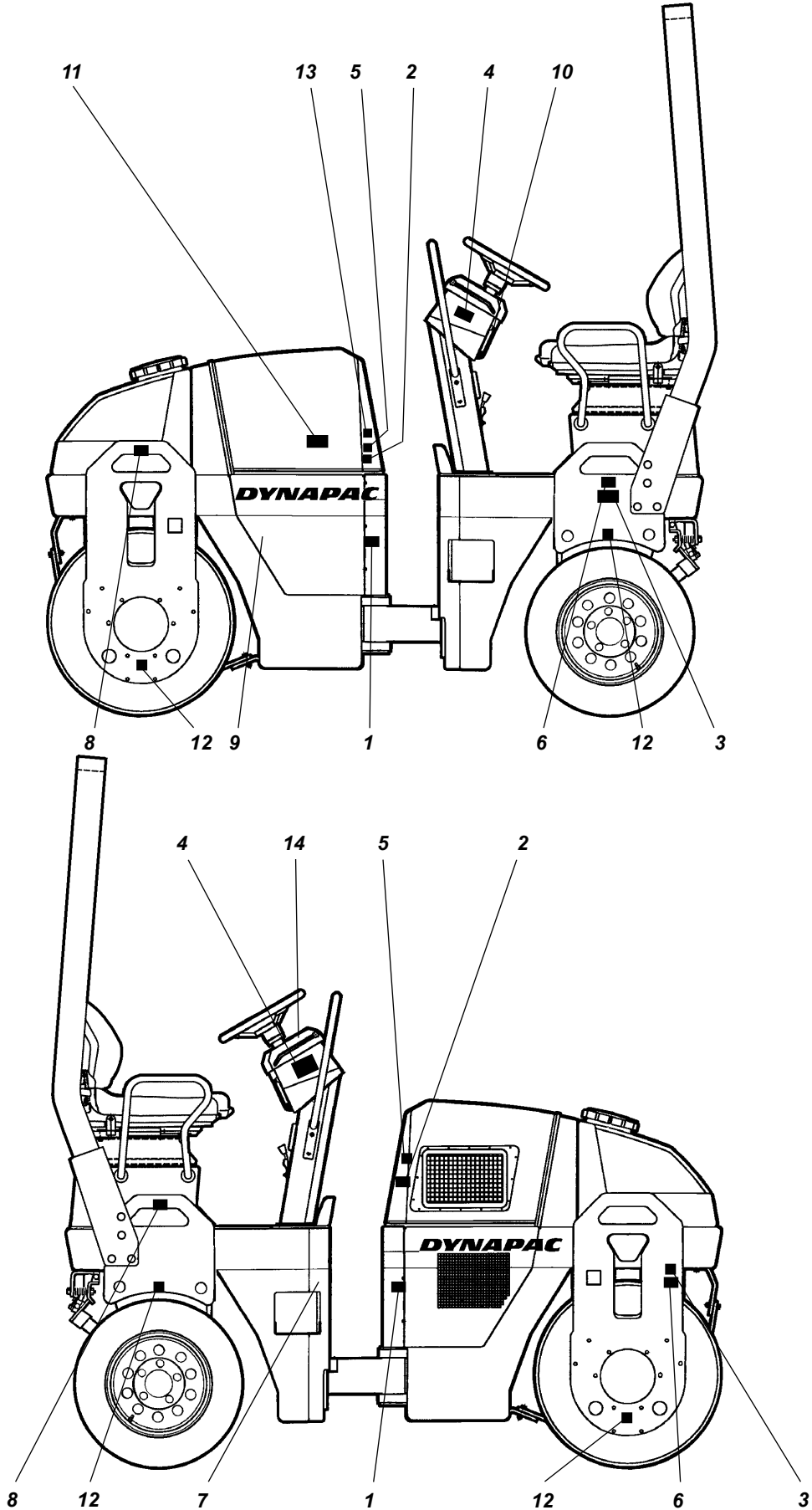
Sürüş sırasında her zaman operatör koltuğunda oturun. Operatör koltuğundan kalktığınızda korna çalar veya bazı modellerde frenler devreye girer.



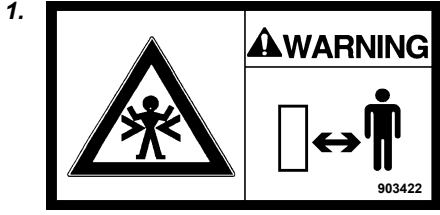
Makinede ROPS varsa her zaman emniyet kemerini takın. Makine takla attığında, emniyet kemeri takılı değilse operatörün, makine üzerindeki düşme riski bulunmaktadır.

Devrilme Koruma Yapısı (ROPS) (1) veya kabinli silindirelerde emniyet kemeri standart bir donanımdır.

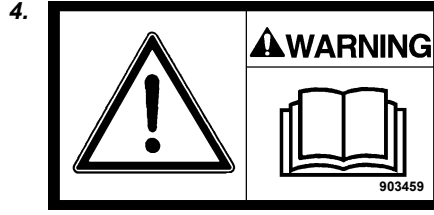
GÜVENLİK ETİKETLERİ, KONUMLARI VE AÇIKLAMALARI



GÜVENLİK ETİKETLERİ, KONUMLARI VE AÇIKLAMALARI



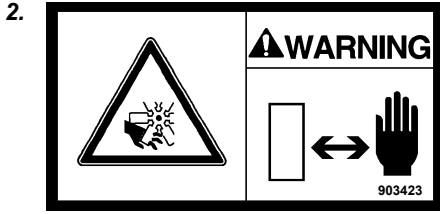
Ezilme bölgesi, bağlantı yeri / silindir Her zaman ezilme bölgesinden güvenli bir mesafede durun.



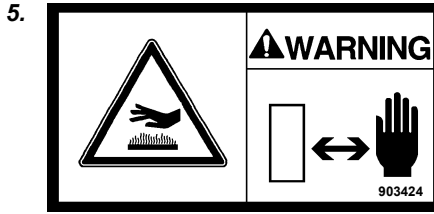
Operatörün makineyi kullanmadan önce, hemen güvenlik kılavuzu ile çalıştırma ve bakım talimatlarını okuması istenmektedir.



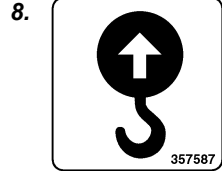
Dizel yakıt



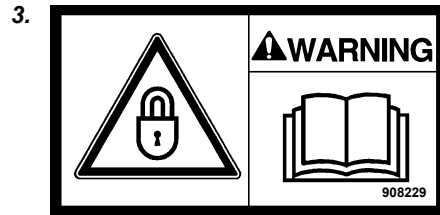
Uyarı - dönen motor parçaları. Ellerinizi tehlike bölgesinden güvenli bir mesafe uzakta tutun.



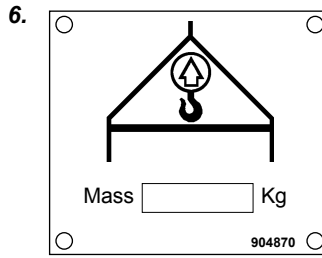
Uyarı - motor bölmesinde çok sıcak yüzeyler. Dokunmayın.



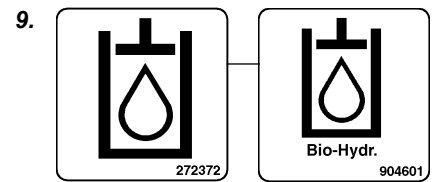
Kaldırma noktası



Kaldırma sırasında bağlantı noktası kilitlemelidir. Talimatlar kılavuzunu okuyun.

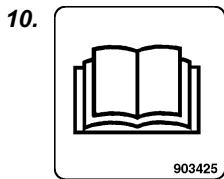


Kaldırma plakası

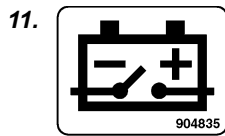


Hidrolik SIVISI

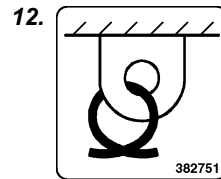
Biyolojik hidrolik sıvı



Kullanma kılavuzu bölümü



Akü bağlantı kesici



Bağlama noktası

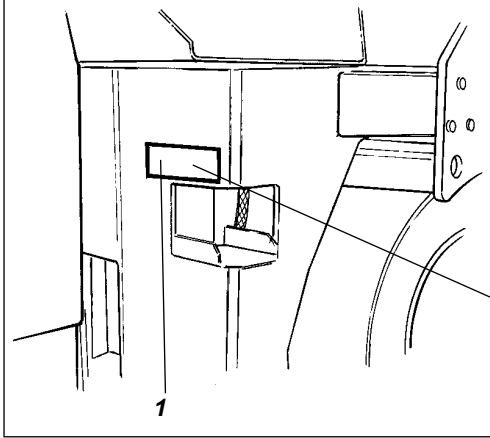


Ses Gücü seviyesi



MAKİNE VE MOTOR PLAKALARI

Makine plakası



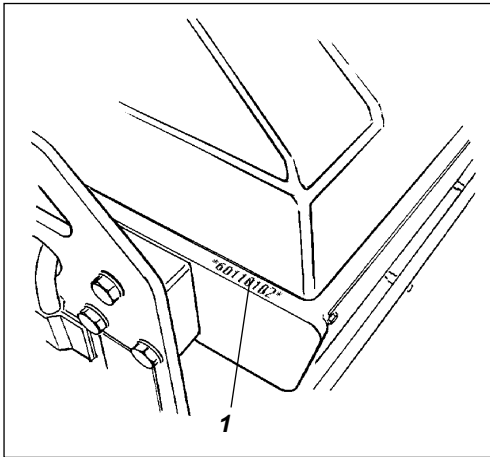
Şekil 4 Sol basamak
1. Makine plakası

Makine plakası (1), arka çerçevenin sol ön tarafına, direksiyon bağlantısının yanına yerleştirilmiştir. Plakada üreticinin adı ve adresi, makinenin tipi, PIN, Ürün Tanımlama Numarası (seri numarası), çalıştırma ağırlığı, motor gücü ve üretim yılı bilgileri bulunmaktadır. CE işaretleri ve üretim yılı, AB dışındaki pazarlara gönderilen makinelerde bulunmuyor olabilir.

DYNAPAC CE			
Dynamac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlskrona Sweden			
Type	Operating mass kg	Rated Power kW	Year of Mfg
Product Identification Number			
			358090SE

Lütfen yedek parça sipariş ederken makinenin PIN numarasını belirtin.

Çerçeve üzerindeki seri numarası

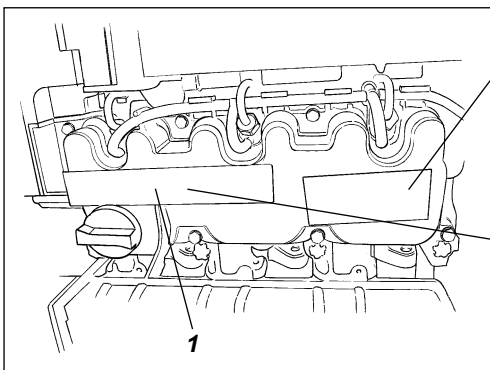


Şekil 5 Ön çerçeve
1. Seri numarası

Makinenin PIN'i (1), ön çerçevenin sağ kenarına damgalanmıştır.

Makinenin tip plakası (1), motorun üst kısmına yerleştirilmiştir. Plakada motorun türü, seri numarası ve motorla ilgili veriler bulunur. Yedek parça sipariş ederken lütfen motorun seri numarasını belirtin. Ayrıca motor kılavuzuna da bakın.

Motor plakası



Şekil 6 Motor (Deutz)
1. Tip plakaları

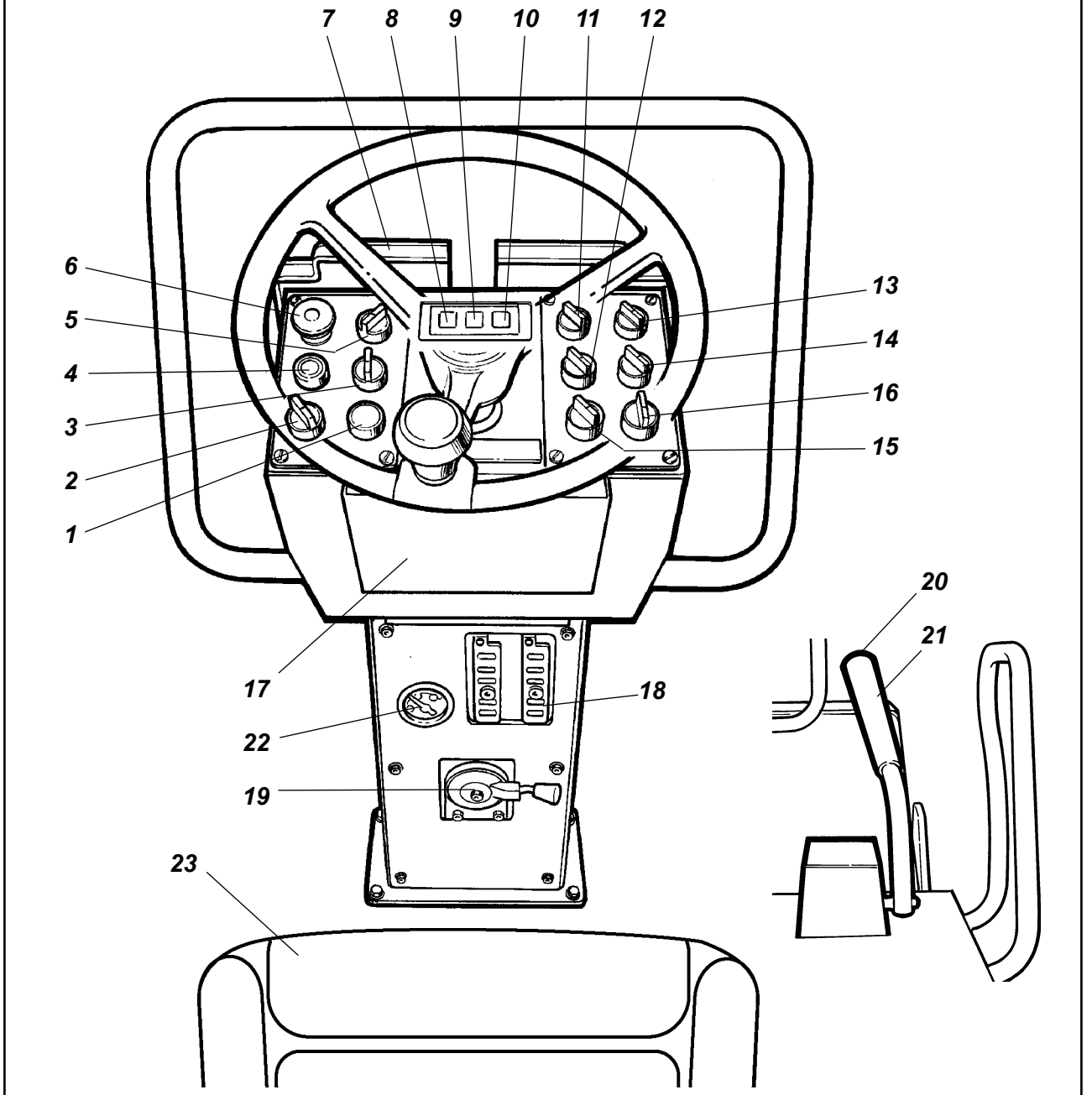
IMPORTANT ENGINE INFORMATION			
ENGINE FAMILY	POWER	VALVE LASH	INJ. TIMING
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
MODEL	RPM	ENGINE DISPLACEMENT	INJ. RATE
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
THIS ENGINE IS CERTIFIED TO OPERATE ON DIESEL FUEL			
SERIAL NO <input type="text"/>		REM <input type="text"/>	
THIS ENGINE CONFORMS TO YYYY MODEL YEAR US EPA / <input type="text"/>			
REGULATIONS FOR LARGE NONROAD COMPRESSION IGNITION ENGINES			

Mot.-Typ	Code	Mot.-Nr.	kW	EP	K
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
kW (G)	kW (S)	kW (S)	kW		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
kW (W)			°C		
<input type="text"/>			<input type="text"/>		
<input type="text"/>			m		
<input type="text"/>			<input type="text"/>		
DEUTZ DEUTZ AG MADE IN GERMANY					

ISUZU:

Motorun seri numarasını gösteren etiket, yakıt ve yağ filtrelerinin altındaki yağ bölmesine yapıştırılmıştır. Ayrıca silindir kafası kapağı üzerinde de model türünü gösteren bir etiket bulunmaktadır. Ayrıca motor kılavuzuna da bakın.

GÖSTERGE ALETLERİ VE KUMANDALAR





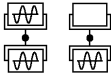







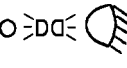
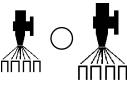


Şekil 7 Operatör bölgesi

- | | |
|---|--|
| 1. Korna | 14. Fıskiyeli lastik tekerlek (Kombo)/
vibrasyon ön/arka silindir |
| 2. Kontak düğmesi | 15. Tehlike flaşörleri □ |
| 3. Manuel/Otomatik fıskiye | 16. Yön göstergesi □ |
| 4. Marş düğmesi | 17. Güvenlik ve talimat kılavuzları |
| 5. Manuel/Otomatik vibrasyon | 18. Sigorta kutuları |
| 6. Yedek/park freni | 19. Devir kumandası |
| 7. Alet panosu koruması | 20. Vibrasyon AÇIK/KAPALI |
| 8. Uyarı lambası, şarj | 21. İleri/geri hareket kolu |
| 9. Fren uyarı lambası | 22. Yakıt kılavuzu □ |
| 10. Uyarı lambası, yağ basıncı / motor harareti | 23. Koltuk anahtarı |
| 11. Çalışma lambaları □ | |
| 12. Tehlike sinyali □ | |
| 13. Sürüş lambaları □ | |

□ =İsteğe bağlı

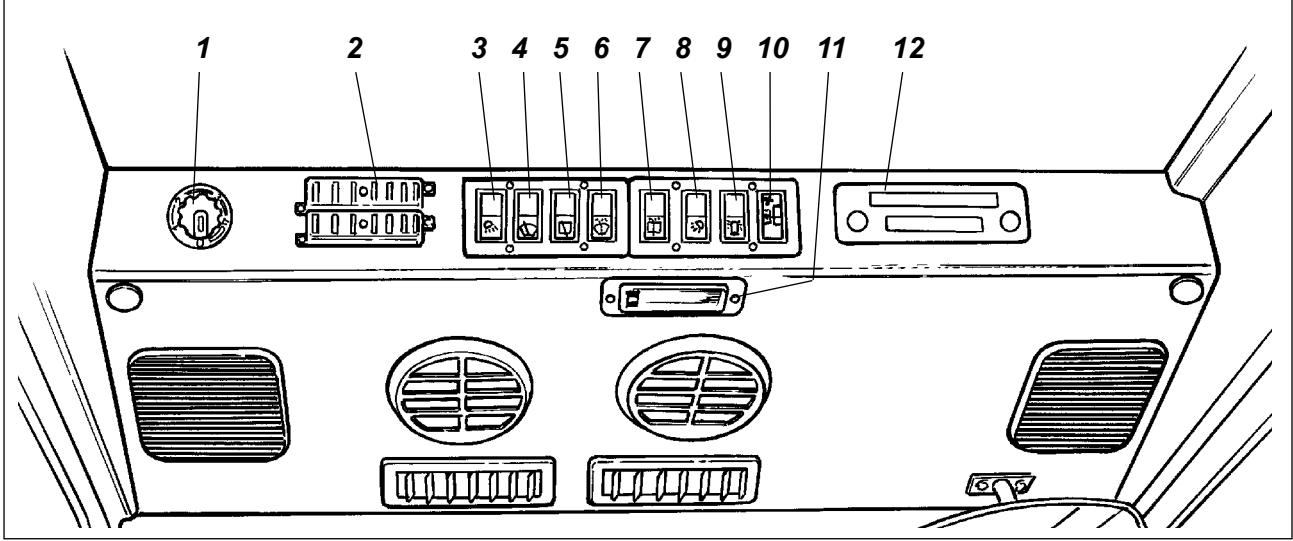
GÖSTERGE ALETLERİ VE KUMANDALAR, İŞLEV AÇIKLAMASI

Şekil 7'deki öge	Türü	Sembol	İşlevi
1	Korna, anahtar		Kornayı çalmak için basın.
2	Ana güç anahtarı		0 konumunda elektrik devresi kesiktir. I konumunda, marş motoru devresi dışındaki tüm elektrik anahtarlarına ve lambalara enerji verilir.
3	Fıskiye sistemi, silindir		Silindire püskürtülen suyun akışını düzenler. MAN modunda sürekli su verilir. 0 modunda su verme KAPALIDIR. AUT modunda, ileri ve geri hareketler sırasında su verme işlemi otomatik olarak AÇIK/KAPALI modlar arasında değiştirilir.
4	Marş kontağı		Marş motorunu çalıştırmak için basın.
5	Vibrasyon anahtarı (İsteğe bağlı)		Orta konum= Vibrasyon KAPALI Sol konum= Her iki silindirde de vibrasyon (C'de yok) Sağ konum= Bir silindirde vibrasyon.
6	Yedek fren/Park freni		Yedek freni devreye sokmak için basın. Makine duruyorken bastığınızda, park freni devreye girer. Her iki freni de devreden çıkartmak için çekin.
7	Alet panosu koruması		Hava koşullarından ve sabotajdan korumak için alet panosu üzerine indirin.
8	Uyarı lambası, akü şarj oluyor		Motor çalışır haldeyken lamba yanarsa, alternatör aküyü şarj etmiyor demektir. Motoru durdurun ve arızayı bulun.
9	Fren uyarı lambası		Park ya da yedek fren düğmesine basıldığında ve frenler devrede olduğunda lamba yanar.
10	Uyarı lambası, yağ basıncı ya da aşırı sıcak motor yağı.		Yağlama yağı basıncı çok düşükse uyarı lambası yanar. Motoru durdurun ve sorunu giderin. Motor kılavuzuna bakın.
11	Geri çalışma lambaları, anahtar (isteğe bağlı)		Çalışma lambalarını açmak için sağa çevirin. arbetsbelysningen.
12	Tehlike sinyali, anahtar (isteğe bağlı)		Tehlike sinyalini açmak için sağa çevirin.
13	İleri çalışma lambaları, anahtar (isteğe bağlı)		Park lambalarını açmak için sağa doğru ilk konuma döndürün. İleri çalışma lambalarını açmak için ikinci konuma döndürün.
14	Fıskiye sistemi, lastikler (Kombo)		Lastiklere püskürtülen sıvının akışını düzenler. Sola döndürünce= sürekli çalışma. Sağa döndürünce= kesikli çalışma.

GÖSTERGE ALETLERİ VE KUMANDALAR, İŞLEV AÇIKLAMASI

15	Tehlike flaşörü, anahtar (isteğe bağlı)		Yanıp sönen uyarı lambalarını açmak için sağa çevirin.
16	Dönüş sinyali, anahtar (isteğe bağlı)		Sol dönüş sinyalini açmak için sola çevirin. Orta konumda sinyal göstergesi KAPALI'dır.
17	Kılavuzlar için cep		Kılavuzlara ulaşmak için bölmenin üst kısmını yukarı çekin ve açın.
18	Sigorta kutusu (direksiyon sütununun önünde)		Elektrik sistemi için sigortalar içerir. Sigorta işlevlerinin açıklamaları için "Elektrik sistemi" başlığına bakın.
19	Devir kumandası, dizel motor	—	Sağ konumdayken motor rölanti devrinde çalışır. Sol konumdayken tam devirde çalışır.
20	Vibrasyon AÇIK/KAPALI, anahtar		Vibrasyonu açmak için anahtara bir kez basın ve bırakın. Vibrasyonu kapatmak için bir kez daha basın. Bu bilgi, yalnızca anahtar 5 sol konumdayken geçerlidir.
21	İleri/Geri hareket kolu	—	Motorun çalıştırılabilmesi için kol orta konumda olmalıdır. İleri/geri hareket kolu başka bir konumda olduğunda motor çalışmaz. İleri/geri hareket kolu, silindirin sürüş yönünü ve hızını kontrol eder. Örneğin, silindiri ileri doğru sürmek için kolu ileriye itin. Silindirin hızı, kolun orta konumdan uzaklığıyla orantılıdır. Orta konumdan ne kadar uzaksa, hız da o kadar yüksektir.
22	Uyarı lambası, düşük yakıt seviyesi (isteğe bağlı)		Lamba yandığında, yalnızca kısa bir mesafe yetecek kadar yakıt vardır. En kısa sürede yakıt alın.
23	Koltuk anahtarı		Tüm çalışma sırasında koltuğunuzda oturun. Operatör koltuğundan kalktığında korna çalar veya frenler devreye girer.

KABİNDEKİ GÖSTERGE ALETLERİ VE KUMANDALAR



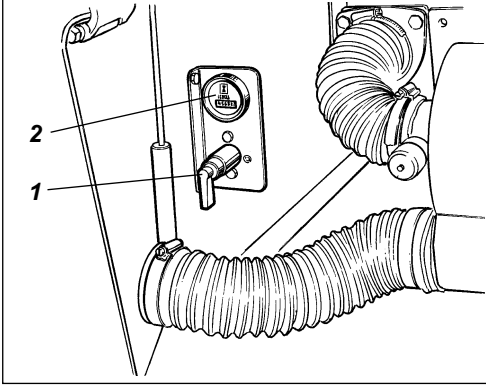
Şekil 8 Kabin

- | | | |
|--------------------------|------------------------|----------------------|
| 1. Kalorifer kumandası □ | 5. Arka silecek | 9. Tehlike sinyali □ |
| 2. Sigorta kutuları | 6. Ön su püskürtme | 10. Fan |
| 3. Çalışma lambaları □ | 7. Arka su püskürtme | 11. İç aydınlatma |
| 4. Ön silecek | 8. Çalışma lambaları □ | 12. Radyo □ |
- = İsteğe bağlı donanım

Şekil 7'deki öge	Türü	Sembol	İşlevi
1	Kalorifer kumandası □		Kabindeki sıcaklığı düzenler. Sıcaklığı artırmak için sağa, azaltmak için sola döndürün.
2	Sigorta kutuları (kabin)		Elektrik sistemi için sigortalar içerir. Sigorta işlevlerinin açıklamaları için "Elektrik sistemi" başlığına bakın.
3	Çalışma lambaları, ön, anahtar □		Ön çalışma lambalarını açmak için basın.
4	Ön silecek anahtarı		Ön cam sileceğini çalıştırmak için basın.
5	Arka silecek anahtarı		Arka cam sileceğini çalıştırmak için basın.
6	Ön su püskürtme anahtarı		Ön pencereye su püskürtmek için basın.
7	Arka su püskürtme anahtarı		Arka pencereye su püskürtmek için basın.
8	Arka çalışma lambaları anahtarı □		Arka çalışma lambalarını açmak için basın.
9	Tehlike sinyali □		Tehlike sinyalini açmak için basın.
10	Fan anahtarı		Fanı çalıştırmak için basın.
11	İç aydınlatma anahtarı		İç aydınlatmayı açmak için ileriye doğru itin.
12	Radyo □		

ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Akü bağlantı kesici - Açma



Şekil 9 Motorun sol tarafı
1. Akü bağlantı kesici
2. Saat sayacı

Günlük bakım işlemlerini yapmayı unutmayın.
Çalıştırma kılavuzuna bakın.

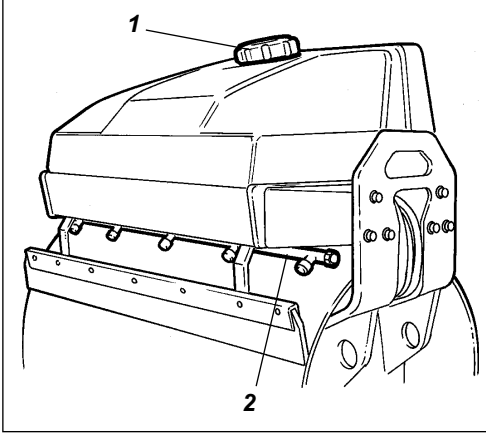
Akü bağlantı kesici motor bölümünde bulunmaktadır. Anahtarı (1) ON (AÇIK) konuma getirin. Tüm silindire enerji verilir.

Öge (2), motor saat sayacıdır. Motor çalıştığı süre boyunca geçen saatler sayılır.



Gerektiğinde akü bağlantısının hemen kesilebilmesi için çalıştırma sırasında motor kapağı kilidi açık durumda olmalıdır.

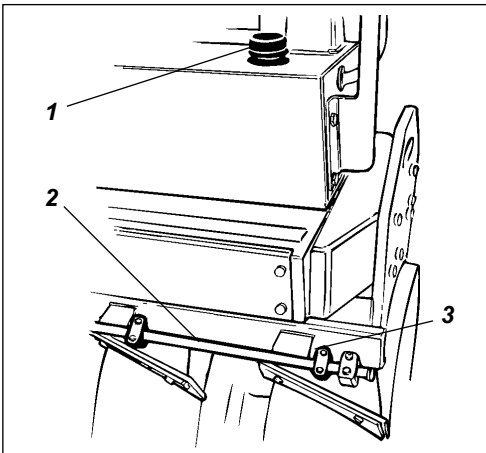
Fıskiye sistemi/silindir



Şekil 10 Su Deposu
1. Doldurma kapağı
2. Fıskiye borusu

Ön su tankını doldurun ve fıskiye borusunun (2), suyu silindirin tüm yüzeyine dağıtacak konumda olduğundan emin olun. Boruyu ayarlamak için borunun tutma vidalarını (3) gevşetin; aşağıdaki şekle bakın.

Fıskiye sistemleri/tekerlekler



Şekil 11 Emülsiyon deposu
1. Doldurma kapağı
2. Fıskiye borusu
3. Sabitleme vidaları

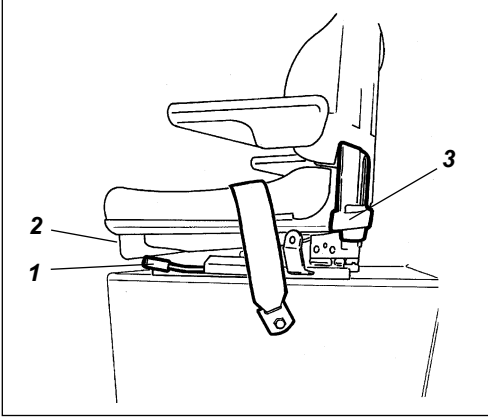
Arka emülsiyon deposunu suyla ve istenirse kesme yağıyla doldurun. Lastik fıskiye suyuna %2-4 oranında kesme yağı (Fileum) eklenmesi, yapışmayı önleyebilir.

Fıskiye borusunun (2), suyu lastiklerin üzerine gerektiği gibi dağıtacak konumda olduğundan emin olun. Boruyu ayarlamak için borunun tutma vidalarını (3) gevşetin.

Yapışan asfalt bileşiklerini tespit etmek için lastiği arada sırada kontrol edin. Bu durum genellikle lastikler yeterince ısınana kadar devam eder.

ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Operatör koltuğu - Ayarlama



Şekil 12 Operatör koltuğu

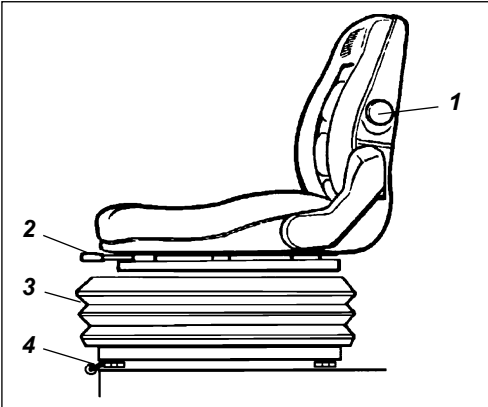
1. Kol - boy ayarı
2. Kol - sırt eğimi
3. Kol - ağırlık ayarı

1. Operatör koltuğunu rahat ve kumandalara kolayca ulaşılabilir bir konuma getirin.
2. Koltukta aşağıdaki ayarlama olanakları bulunmaktadır:
 - Boy ayarı (1)
 - Sırt eğimi (2)
 - Ağırlık ayarı (3)



Çalışmaya başlamadan önce koltuğun yerine tam oturduğunu kontrol edin.

Rahatlık - Ayarlama



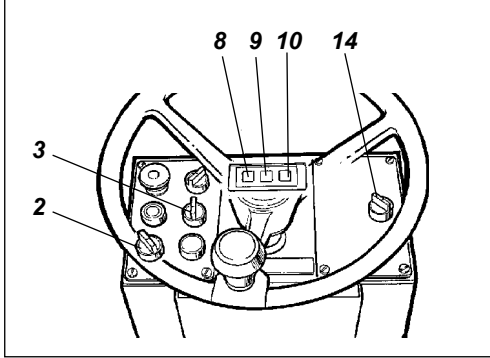
Şekil 13 Konforlu koltuk (isteğe bağlı)

1. Sırt eğimi
2. Boy ayarı
3. Ağırlık ayarı
4. Çaprazlamasına ayarlama (isteğe bağlı)

1. Operatör koltuğunu rahat ve kumandalara kolayca ulaşılabilir bir konuma getirin.
2. Koltukta aşağıdaki ayarlama olanakları bulunmaktadır:
 - Sırt eğimi (1)
 - Boy ayarı (2)
 - Ağırlık ayarı (3)
 - Çaprazlama (4)

ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Gösterge aletleri ve lambalar - Kontrolü



Şekil 14 Gösterge paneli

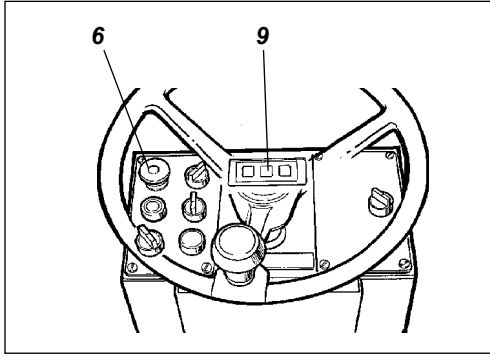
2. Kontak düğmesi
3. Fiskiye anahtarı (silindir)
- 8,9,10. Uyarı lambaları
14. Fiskiye anahtarı (lastik tekerlekler)

Kontak anahtarını (2) sağ konuma getirin.

8, 9 ve 10 numaralı uyarı lambalarının yandığını kontrol edin.

(3) ve (14) numaralı fiskiye anahtarlarını çalışır konuma getirin ve sistemin çalıştığından emin olun.

Park freni - Kumanda



Şekil 15 Gösterge paneli

6. Yedek/park freni kumandası
9. Fren uyarı lambası

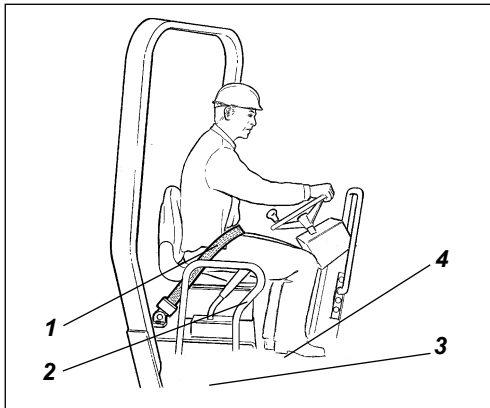


Yedek/park freni düğmesinin (6) basılı olduğundan emin olun. Park freni devrede değilken, motoru eğimli bir zeminde çalıştırınca silindir aşağıya doğru inmeye başlayabilir.

Güvenlik kilidi (İsteğe bağlı)

Operatör koltuktan kalktıktan 4 saniye sonra motor durur. İleri/geri hareket kolu ister ortada isterse sürüş modunda olsun bu özellik çalışır. Park freni devrede olduğunda motor durmaz.

Operatör istasyonu



Şekil 16 Operatör bölmesi

1. Emniyet kemeri
2. Güvenlik parmaklığı
3. Lastik eleman
4. Kaymaz zemin



Aşınmışsa ya da aşırı yüke maruz kalmışsa her zaman emniyet kemeri (1) yenisiyle değiştirin.



Platformdaki lastik elemanların (3) sağlam olduklarını kontrol edin. Aşınmış elemanlar, rahatlığın azalmasına neden olacaktır.



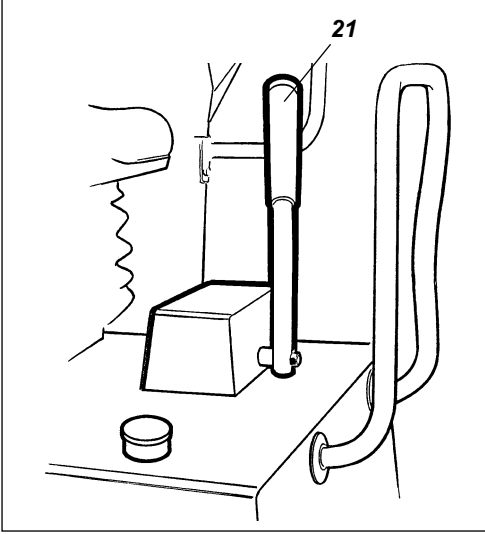
Platformdaki kaymaz zeminin (4) iyi durumda olmasını sağlayın. Sürtünme yetersizse yeni bir kaymaz zeminle değiştirin.



Makinede kabin bulunuyorsa, hareket halindeyken kabin kapısının kapalı olmasını sağlayın.

İLK ÇALIŞTIRMA

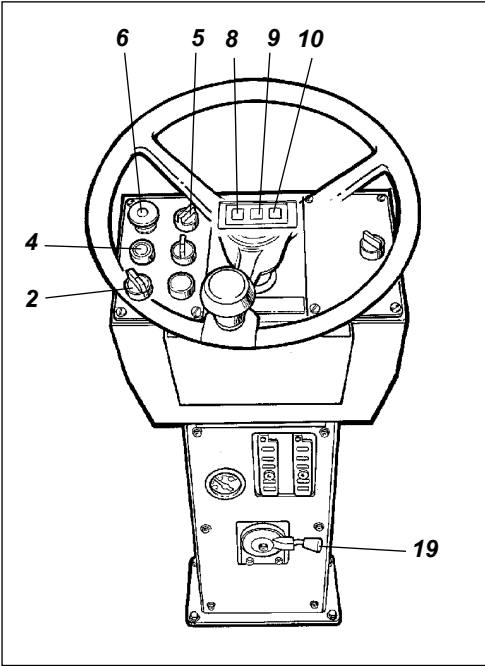
Motorun çalıştırılması



Şekil 17 İleri/geri hareket kolu

İleri/geri kolunu (21) tam orta (nötr) konuma getirin. Kol, başka bir konumdayken motor çalıştırılmaz.

İleri/geri kolunu (21) tam orta (nötr) konuma getirin. Kol, başka bir konumdayken motor çalıştırılmaz.



Şekil 18 Gösterge sütunu

2. Kontak düğmesi
4. Marş anahtarı
5. Vibrasyon anahtarı
6. Yedek/park freni kumandası
8. Şarj lambası
9. Fren uyarı lambası
10. Yapı basıncı lambası
19. Devir kumandası

Manuel/otomatik vibrasyon anahtarını (5) **O** moduna getirin.

Devir kumandasını (19) rölanti konumuna getirin. (Belirli modellerde, kumanda alet sütununun sağ tarafında bulunmaktadır.)

Kontak anahtarını (2) sağ I konumuna getirin. Marş anahtarına (4) basın. Motor çalışmaya başlar başlamaz marş anahtarını bırakın.



Marş motorunu çok uzun süre çalıştırmayın. Motor çalışmazsa bir daha denemeden önce tercihen yaklaşık bir dakika bekleyin.

Bir kaç dakika boyunca rölantide çalıştırarak motoru ısıtın. Ortam sıcaklığı +10°C'den (50°F) daha düşükse, motoru biraz daha uzun süre ısıtın.

Isınma sırasında yağ basıncı (10) ve şarj (8) uyarı lambalarının söndüğünü kontrol edin. Park freni (9) uyarı lambası hala yanıyor olmalıdır.



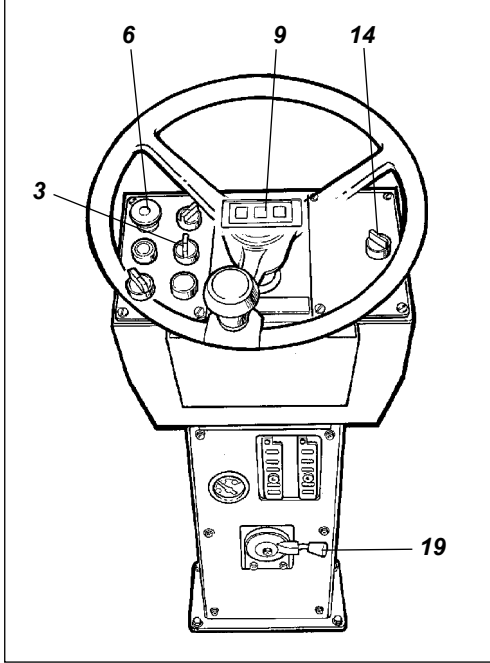
Makineyi soğuk halde çalıştırdığınızda ve sürmeye başladığınızda, hidrolik sıvısının soğuk olduğunu ve makine normal çalışma sıcaklığına gelene kadar fren mesafesinin normalden uzun olacağını unutmayın.



Motor kapalı bir mekanda çalıştırılıyorsa, havalandırmanın (havanın dışarı atılması suretiyle) yeterli olduğundan emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.

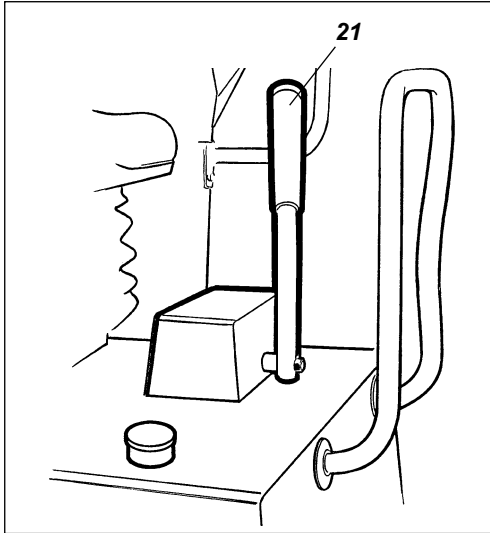
ÇALIŞTIRMA

Silindirin sürülmesi



Şekil 19 Gösterge sütunu

- 3. Fiskiye anahtarı (silindir)
- 6. Yedek/park freni düğmesi
- 9. Fren uyarı lambası
- 14. Fiskiye anahtarı (lastik tekerlekler)
- 19. Devir kumandası



Şekil 20 İleri/geri hareket kolu



Hiçbir koşulda makine dışarıdan çalıştırılmamalıdır. Tüm çalışma sırasında operatör makinenin içinde oturmalıdır.

Devir kumandasını (19) çevirin ve çalışma konumuna kilitleyin.

Direksiyonun çalıştığını kontrol etmek için silindir sabitken direksiyon simidini bir kez tam sağa, bir kez de tam sola çevirin.

Asfalt sıkıştırırken, sulama birimini (3), kombo silindirlerde (14) anahtarını da açmayı unutmayın.



Silindirin arkasındaki ve önünde alanın açık olduğunu kontrol edin.



Yedek/park freni düğmesini (6) çekin ve park freni uyarı lambasının söndüğünü kontrol edin. Silindiri eğimli bir yerde çalıştırırken, aşağıya doğru kendi kendine ilerleyebileceğini unutmayın.

İleri/geri hareket kolunu (21) dikkatlice istenen hareket yönüne doğru itin. Kol, orta konumdan (nötr) ne kadar uzağa götürülürse, hız o kadar artar.



Hız her zaman ileri/geri hareket koluyla ayarlanmalıdır. Motor hızı değiştirilerek hız ayarı asla yapılmaz.



Silindir yavaşça ileriye doğru giderken yedek/park freni düğmesine (6) basarak yedek frenin çalıştığını kontrol edin.

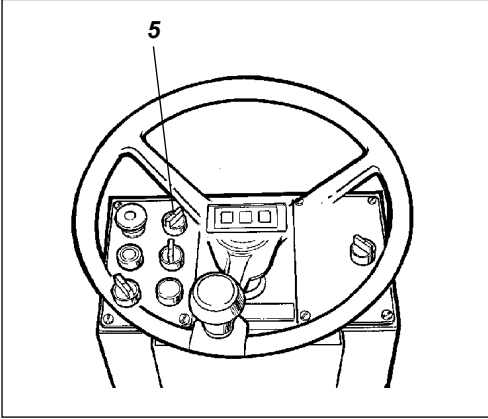
Yalnızca kombo makineler:



Yapışan asfalt bileşimini tespit etmek için lastiği arada sırada kontrol edin; bu durum genellikle lastikler yeterince ısınana kadar devam eder. Lastik fiskiye suyuna %2-4 oranında kesme yağı eklenmesi, yapışmayı önleyebilir.

ÇALIŞTIRMA/VİBRASYON

Manuel/Otomatik vibrasyon



Şekil 21 Gösterge paneli
5. Vibrasyon anahtarı

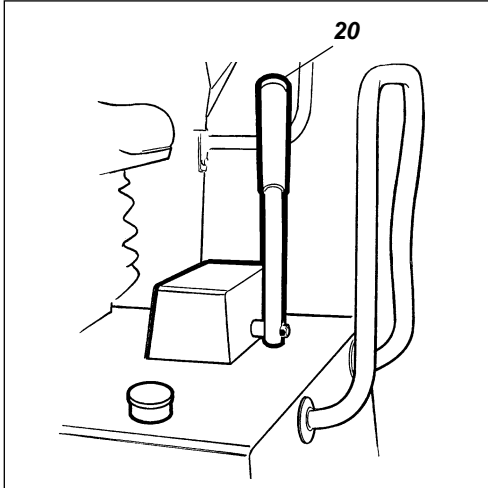
(5) anahtarını kullanarak manuel ya da otomatik modunu ON/OFF (Açık/Kapalı) yapabilirsiniz.

Manuel modda, operatör ileri/geri hareket kolu üzerindeki düğmeyi (20) kullanarak vibrasyonu etkinleştirmelidir.

Otomatik modda, vibrasyon öncede ayarlanmış hıza ulaşıldığında etkinleştirilir.

En düşük hıza ulaşıldığında, vibrasyonun kapanması da otomatiktir.

Manuel vibrasyon - Açma



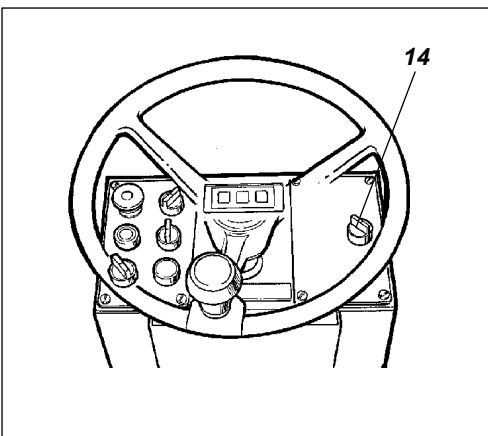
Şekil 22 İleri/geri hareket kolu
20. Vibrasyon AÇIK/KAPALI

İleri/geri kolu üzerindeki değiştirme anahtarı (20) kullanılarak titreşim devreye alınır ya da kapatılır. Her zaman silindir tam durmadan önce titreşimi kapatın.



Silindir sabitken vibrasyon çalıştırılmamalıdır. Bu durum yüzeye ve makineye zarar verebilir.

Bir silindirde vibrasyon (İsteğe bağlı)



Şekil 23 Gösterge paneli
14. Ön/arka silindirde vibrasyon

Seçme anahtarı (14), vibrasyonun yalnızca arka silindirde ya da her iki silindirde birden açılmasını ve kapanmasını (ON/OFF) sağlar.

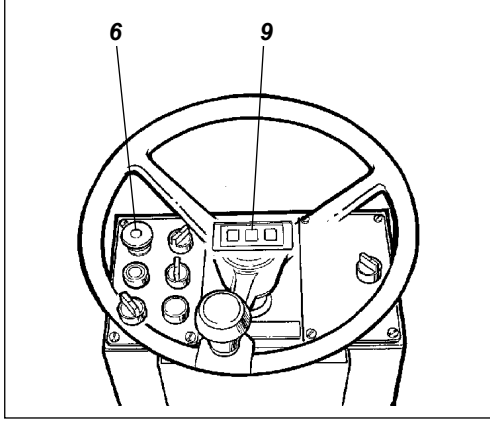
Vibrasyon açıkken (ON), operatör ileri/geri hareket kolu üzerindeki düğmeyi (20) kullanarak vibrasyonu etkinleştirmelidir.

Anahtar soldayken, her iki silindirde de titreşim vardır.

Sağ konumdayken yalnızca arka silindirde titreşim uygulanır.

FREN YAPMA

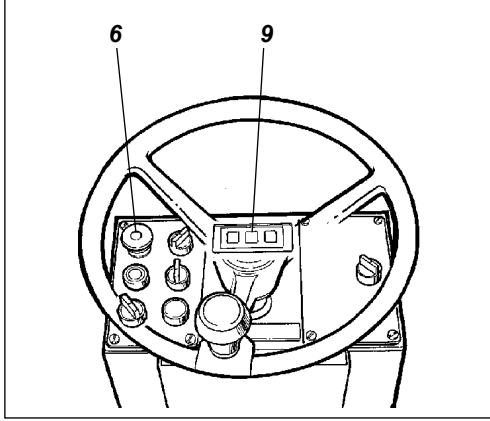
Yedek freninin kullanılması



Şekil 24 Gösterge paneli

- 6. Yedek/park freni kumandası
- 9. Fren uyarı lambası

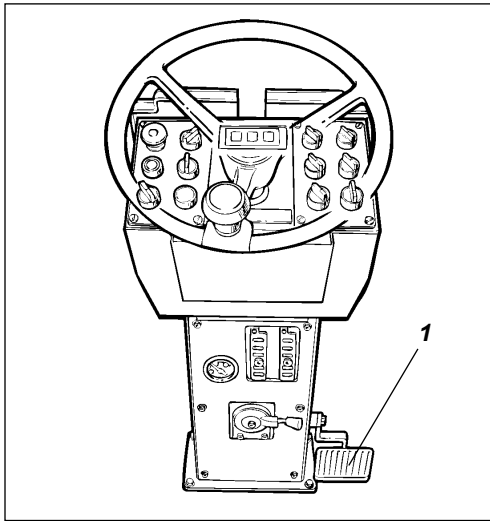
Normal fren yapma



Şekil 25 Gösterge paneli

- 6. Yedek/park freni kumandası
- 9. Fren uyarı lambası

Fren pedalı (İsteğe bağlı)



Şekil 26 Direksiyon sütunu

- 1. Fren pedalı

Frenleme, normalde ileri/geri hareket koluyla yapılır. Hidrostatik şanzıman, kol ortaya (nötr) doğru ilerletildiğinde silindiri yavaşlatır.

Ayrıca her silindir motorunda, sürüş sırasında yedek bir fren, silindir sabitken ise park freni olarak kullanılan bir disk fren bulunmaktadır.



Fren yapmak için yedek/park freni düğmesine (6) basın, direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruşa hazırlıklı olun.

Fren yaptıktan sonra ileri/geri hareket kolunu ortaya (nötr) getirin ve yedek/park freni düğmesini geri çekin.

Düğmeye basarak vibrasyonu durdurun.

Silindiri durdurmak için ileri/geri hareket kolunu ortaya (nötr) konuma getirin.

Eğimli bir zeminde çalışırken, kısa durmalarda bile her zaman yedek/park freni düğmesine (6) basın.

Hız kumandasını rölantiye getirin ve bir kaç dakika rölantide çalıştırarak motorun soğumasını sağlayın.

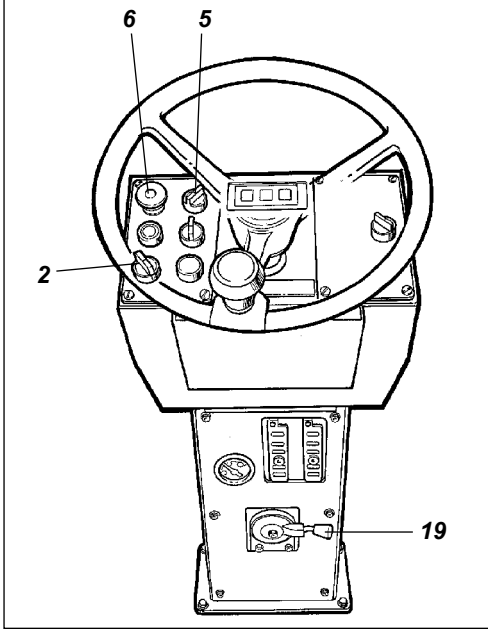


Makineyi soğuk halde çalıştırdığınızda ve sürmeye başladığınızda, hidrolik sıvısının soğuk olduğunu ve makine normal çalışma sıcaklığına gelene kadar fren mesafesinin normalden uzun olacağını unutmayın.

Fren pedalı, yedek/fren düğmesiyle aynı şekilde çalışır. Pedala basınca frenler devreye girer.

FREN YAPMA

Kapatma



Şekil 27 Gösterge sütunu

- 2. Kontak düğmesi
- 5. Vibrasyon anahtarı
- 6. Yedek/park freni kumandası
- 19. Devir kumandası

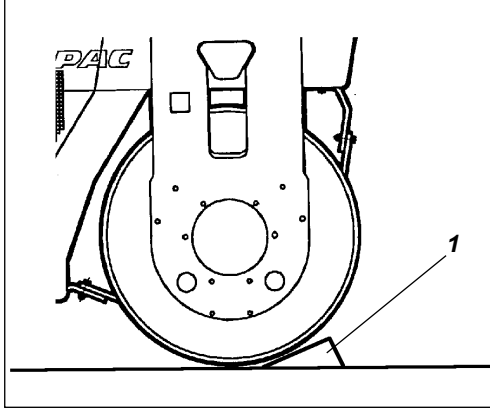
Yedek/park freni düğmesine (6) basın.

Herhangi bir hata olup olmadığını kontrol etmek için gösterge aletlerine ve uyarı lambalarına bakın. Tüm lambaları ve diğer elektrikli işlevleri kapatın.

Marş anahtarını (2) **O** moduna getirin. Alet panosu kapağını indirin (kabinsiz silindirlerde) ve kilitleyin.

PARK ETME

Silindirin önüne takoz konması



Şekil 28 Silindir bölümü
1. Takoz



Yedek/park freni düğmesine basmadan silindiri asla motor çalışır halde bırakmayın.

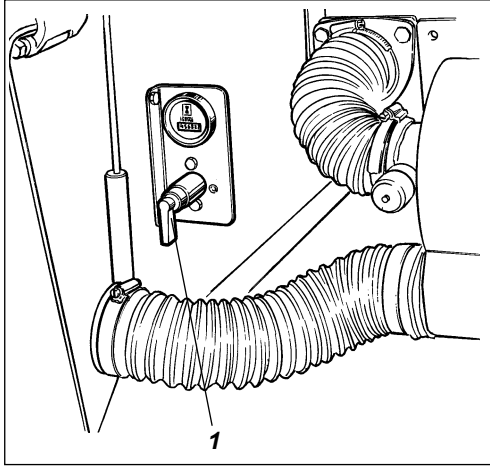


Silindirin, diğer araçlar için güvenli bir yere park edilmesini sağlayın. Silindir eğimli bir zemine park ediliyorsa, silindirin ve tekerleklerin önüne takoz yerleştirin.



Kış aylarında donma riskini unutmayın. Su deposunu, emülsiyon deposunu, pompaları ve hortumları boşaltın.

Akü bağlantı kesici



Şekil 29 Motor bölümü
1. Akü bağlantı kesici

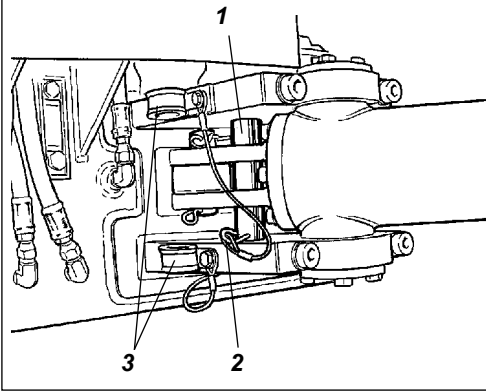
Çalışma süresinin sonunda akü bağlantı kesiciyi kapalı duruma getirin ve anahtarı çıkartın.



Bu işlem akünün boşalmasını önleyecek ve yetkisiz kişilerin makineyi çalıştırmasını ve kullanmasını zorlaştıracaktır. Motor kaputunu da kilitleyin.

KALDIRMA TALİMATLARI

Bağlantı noktasının kilitlemesi



Şekil 30 Bağlantı noktasının sol tarafı

1. Kilitleme çubuğu
2. Kilitleme pimi
3. Tutucu



İstenmeyen dönmeleri önlemek için silindiri kaldırmadan önce bağlantı noktasının kilitlemesi gerekmektedir.

Direksiyonu, makine dümdüz ileri gidecekmiş gibi çevirin. Yedek/Park freni düğmesine basın.

Ardından parlak galvanize kilitleme çubuğunu (1) tutucusundan (3) itin. Alt bağlantı montaj parçasındaki deliğin altından sokun. Çubuğu, üst kısmı, üst bağlantı montaj parçasındaki delikten görünene kadar itin.

Ardından kilitleme pimini (2) kullanarak çubuk saplamayı sabitleyin.

Ağır Makine bilgi plakasına bakın



Şekil 31 Silindirin kaldırılması

1. Makine bilgi plakası
(sol arka taraftaki plaka)



Makinenin azami ağırlığı, kaldırma plakasında (1) belirtilmektedir. Bakım talimatlarındaki teknik özelliklere de bakın.

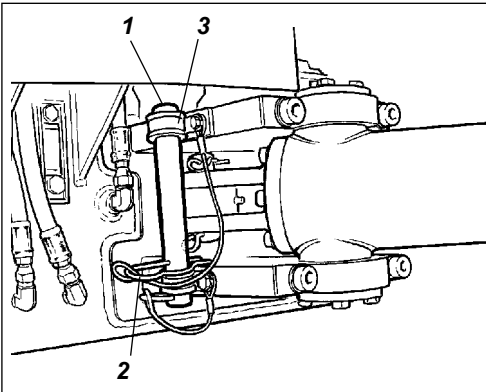


Zincir, çelik teller, kayışlar ve kaldırma kancaları gibi kaldırma donanımları, mevcut yönetmeliklerin gereklerini fazlasıyla karşılayacak şekilde olmalıdır.



Kaldırma makinesinden yeterince uzakta durun! Kaldırma kancalarının güvenli biçimde bağlandığından emin olun.

Bağlantı noktasının açılması



Şekil 32 Bağlantı noktasının sol tarafı

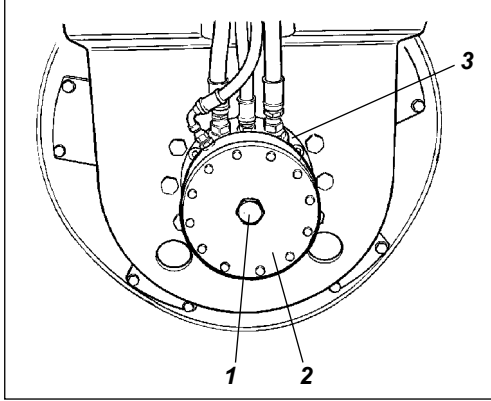
1. Kilitleme çubuğu
2. Kilitleme pimi
3. Tutucu



Makineyi yeniden sürmeye başlamadan önce kilitleme çubuğunu (1) tekrar tutucusuna yerleştirmeyi unutmayın.

ÇEKME TALİMATLARI

Frenlerin açılması (İsteğe bağlı)



Şekil 33 Silindirin sol tarafı

1. Ayırma vidası
2. Fren muhafazası
3. Tahrik motoru



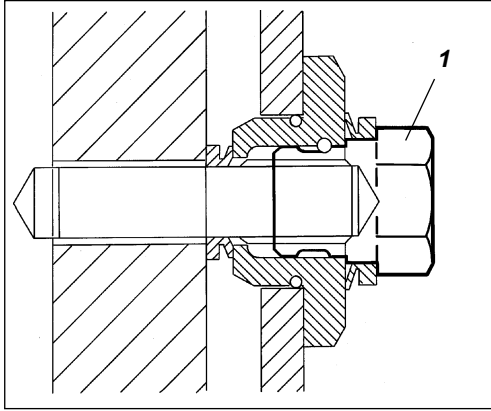
Aşağıdaki talimatlar CC102/ 102C, CC122/ 122C ve arkadan tekerlekli CC142C için geçerlidir.



Yedek/park freni düğmesine basın ve motoru durdurun. Frenleri açtığınızda hareket etmeye başlamaması için silindirin önüne takoz koyun.



Her tahrik motorunda bulunan disk fren, silindir çekilmeye başlanmadan önce aşağıda açıklanan şekilde mekanik olarak devre dışı bırakılmalıdır.



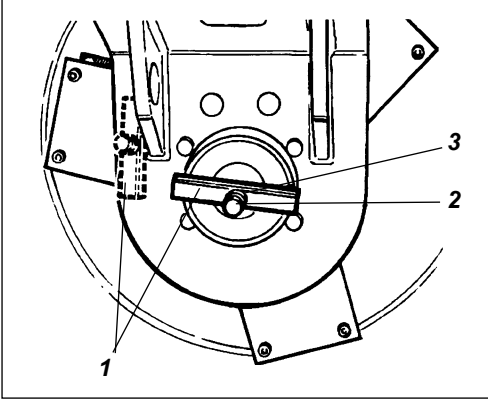
Şekil 34 Fren muhafazası

1. Ayırma vidası

1. 18 mm başlı bir döner somun anahtarı kullanın.
2. Freni devreden çıkarmak için ayırma vidasını (1) saat yönünde 1 1/2 tur çevirin.
3. Her iki silindirde bulunan frenleri devre dışına alın. Kombo modellerde silindir ve iki arka tekerlek motorundaki frenler devre dışı bırakılmalıdır.
4. Çekme sonrasında frenleri yeniden devreye almak için aynı vidaları saat yönünün tersine 1 1/2 tur çevirin.

ÇEKME TALİMATLARI

Frenlerin açılması



Şekil 35 Silindirin sol tarafı

1. Fren aleti
2. Sabitleme vidası
3. Ayırma somunu



Aşağıdaki talimatlar CC132, CC142 ve CC142C silindirler için geçerlidir.

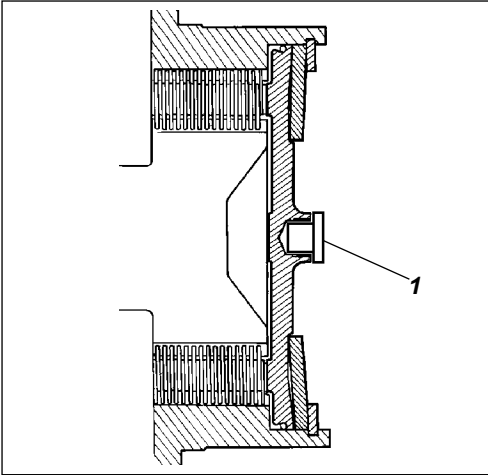


Yedek/park freni düğmesine basın ve motoru durdurun. Frenleri açtığınızda hareket etmeye başlamaması için silindirin önüne takoz koyun.



Her tahrik motorunda bulunan disk fren, silindir çekilmeye başlanmadan önce aşağıdaki talimatlara göre mekanik olarak devre dışı bırakılmalıdır.

Freni yeniden kullanılır hale getirme



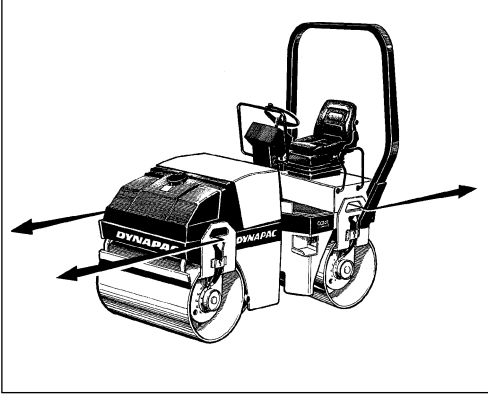
Şekil 36 Fren muhafazası

1. Orta tapa

1. Bir tornavida kullanarak orta tapayı (1) (Şekil 36) çıkartın.
2. Fren aletini (1), yivli sabitleme deliğinden çıkartın. Adından fren aletini (1), orta deliğe tam oturana kadar vidayı (2) sıkarak sabitleyin. Somunu (3) durana kadar sıkın. Somunun artık ilerlememesi, frenin devre dışı kaldığını gösterir.
3. CC102C/122C'de lastik tekerleklerdeki frenler de aynı şekilde devre dışı bırakılır; bir önceki sayfaya bakın.
4. Çekme işlemi tamamlandıktan sonra somunu açın. Bu işlem frenleri normal çalışma şekline getirir. Fren aletini sökün ve yeniden sabitleme deliğine yerleştirin. Ardından yivli deliğin içinde paslanmayı önlemek için orta tapayı (1) yerine takın.

ÇEKME/ALMA

Silindirin çekilmesi



Şekil 37 Çekme



Çekme sırasında silindire karşı fren uygulanmalıdır; silindirin frenleme sistemi çalışmayacağından çekme çubuğu kullanın.

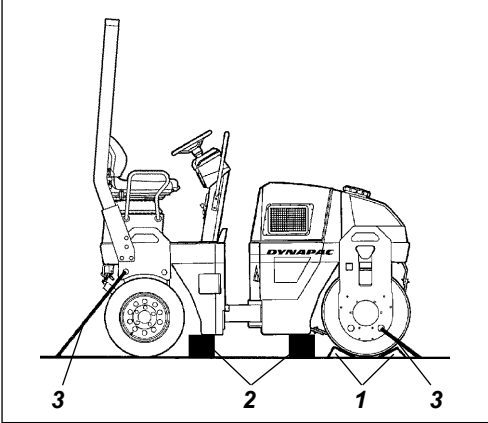


Silindir yavaşça (azami 3 km/s / 1,8 mil/s) ve yalnızca kısa mesafeler için (azami 300 m/275 yard) çekilmelidir.

Makine çekilirken, çekme aracı her iki kaldırma deliğine bağlanmalıdır. Çekme kuvvetleri, şekilde gösterildiği gibi makinenin boyunca etki etmelidir. Azami brüt çekme kuvveti 130 kN'dur.

NAKLİYE

Silindirin nakliyeye hazırlanması



Şekil 38 Silindirin nakliyesi

1. Takoz
2. Blok koyun
3. Bağlama teli



Kaldırma ya da nakliye işlemlerinden önce bağlantı noktasını kilitleyin; ilgili konudaki talimatları uygulayın.

Silindirlerin (1) önüne takoz koyun ve takozu taşıyıcı araca sabitleyin.

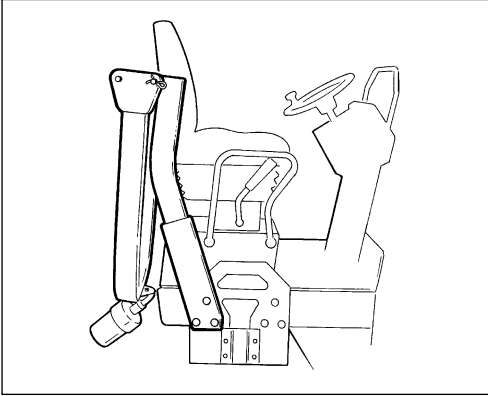
Bağlama sırasında silindirin lastik süspansiyonunun aşırı yüklenmesini önlemek için silindir çerçevesinin (2) altına bloklar koyun.

Silindiri, bağlama kayışlarıyla (3) dört köşeden bağlayın; etiketler bağlama noktalarını göstermektedir.



Silindiri yeniden çalıştırmadan önce bağlantı noktası kilidini yeniden açık moda getirmeyi unutmayın.

Geri çekilebilir ROPS (İsteğe bağlı)



Şekil 39 Geri çekilebilir ROPS

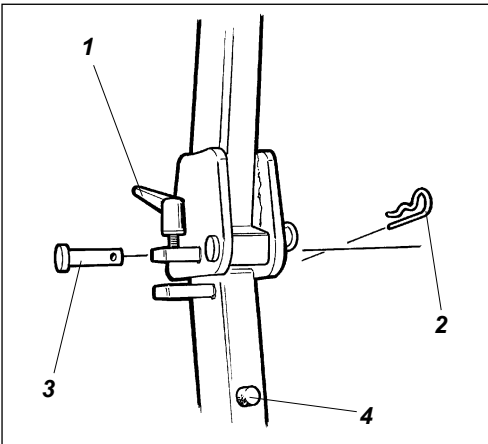
Makineye geri çekilebilir ROPS takılabilir.



Egzoz borusunun kaldırılması ve indirilmesi sırasında ezilme riski bulunmaktadır.



Eğer silindirde geri çekilebilir koruyucu yapı ROPS varsa, makine yalnızca yapı yukarı kaldırılmış ve kilitli konumdayken kullanılabilir.



Şekil 40 Koruyucu yapının kilitlemesi

1. Sabitleme vidası
2. Kamalı pim
3. Cıvata
4. Lastik tampon



Koruyucu yapıyı geri çekmek için sabitleme vidasını (1) sökün. Kamalı pimi (2) çekin. Cıvata (3) çekin. Bu işlemi, yapının her iki tarafında da uygulayın. Yeterince alan varsa, yapı tercihen geriye çekilmelidir.



Yapıyı geri çektikten sonra kamalı pimleri ve cıvataları yerlerine takın.

Yapıyı kaldırırken yukarıdaki işlemleri ters sırada yapın.



Silindiri sürmeye başlamadan önce her zaman yapının kaldırılmış konuma kilitlendiğini kontrol edin.

Sabitleme vidasını (1) ve cıvata (3) arada sırada su geçirmez gresle yağlayın.

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI - ÖZET



1. Güvenlik Kılavuzu'ndaki **GÜVENLİK TALİMATLARI**'nı uygulayın.
2. BAKIM EL KİTABI'nda belirtilen tüm talimatların uygulandığından emin olun.
3. Akü bağlantısı kesiciyi ON (AÇIK) duruma getirin.
4. İleri/geri kolunu tam orta (NEUTRAL) konuma getirin.
5. Vibrasyon seçiciyi, Manuel/Otomatik için **O** konumuna getirin.
6. Devir kumandasını rölanti konumuna getirin.
7. Motoru çalıştırın ve ısınmasını bekleyin.
8. Devir kumandasını çalışma konumuna getirin.
9. Yedek/park freni düğmesini çekili duruma getirin.



10. Silindiri sürmeye başlayın. İleri/geri hareket kolunu dikkatli kullanın.



11. Frenleri deneyin.
Silindir henüz soğukken fren mesafesinin daha uzun olacağını unutmayın.

12. Vibrasyonu, yalnızca silindir hareket halindeyken kullanın.
13. Gerektiğinde silindirlerin yeterince sulandığından emin olun.



14. **ACİL DURUMDA:** – YEDEK/PARK FRENİ DÜĞMESİNE basın.
– Direksiyon simidini sıkıca tutun.
– Ani duruşa karşı kendinizi destekleyin.

15. Park etme: Yedek/Park freni düğmesine basın.
Motoru durdurun ve silindirlere takoz koyun.
16. Kaldırma: – ÇALIŞTIRMA KILAVUZU'na bakın.
17. Çekme: – ÇALIŞTIRMA KILAVUZU'na bakın.
18. Nakliye: – ÇALIŞTIRMA KILAVUZU'na bakın.
19. Alma: – ÇALIŞTIRMA KILAVUZU'na bakın.